

No. 21923

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND
and
FRANCE**

Agreement relating to the delimitation of the continental shelf in the area east of 30 minutes west of the Greenwich Meridian (with map). Signed at London on 24 June 1982

Authentic texts: English and French.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 31 May 1983.

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD
et
FRANCE**

Accord relatif à la délimitation du plateau continental à l'est de la longitude 30 minutes ouest du méridien de Greenwich (avec carte). Signé à Londres le 24 juin 1982

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 31 mai 1983.

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE FRENCH REPUBLIC RELATING TO THE DELIMITATION OF THE CONTINENTAL SHELF IN THE AREA EAST OF 30 MINUTES WEST OF THE GREENWICH MERIDIAN

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the French Republic;

Considering that the boundary delimiting the parts of the continental shelf appertaining to the United Kingdom and to France, respectively, in the area west of 30 minutes west of the Greenwich Meridian out to the 1,000 metre isobath, has been defined by the Decisions of the Court of Arbitration of 30 June 1977 and 14 March 1978, pursuant to the Agreement between the two Governments signed in Paris on 10 July 1975;²

Having regard to the fact that it is declared in the preamble to the Agreement of 10 July 1975 that "agreement in principle has been reached between the two governments on the delimitation of the portion of the continental shelf in the English Channel eastward of 30 minutes west of the Greenwich Meridian appertaining to each of them";

Desiring to define in precise terms the course of the continental shelf boundary eastward of 30 minutes west of the Greenwich Meridian;

Have agreed as follows:

Article 1. 1. Subject to Article 2 of this Agreement, the boundary between the parts of the continental shelf which appertain to the United Kingdom and the French Republic respectively, eastward of 30 minutes west of the Greenwich Meridian, shall be a line composed of loxodromes joining in the sequence given the points defined as follows by means of their coordinates:

<i>Position</i>	<i>Latitude</i>	<i>Longitude</i>
1.	50° 07' 29" N	00° 30' 00" W
2.	50° 13' 13" N	00° 15' 30" W
3.	50° 14' 12" N	00° 02' 14" E
4.	50° 19' 41" N	00° 36' 12" E
5.	50° 23' 22" N	00° 46' 39" E
6.	50° 38' 38" N	01° 07' 26" E
7.	50° 47' 50" N	01° 15' 28" E
8.	50° 53' 47" N	01° 16' 58" E
9.	50° 57' 00" N	01° 21' 25" E
10.	51° 02' 19" N	01° 32' 53" E
11.	51° 05' 58" N	01° 43' 31" E
12.	51° 14' 27" N	01° 57' 18" E
13.	51° 19' 38" N	02° 01' 48" E
14.	51° 30' 14" N	02° 06' 51" E

¹ Came into force on 4 February 1983 by the exchange of the instruments of ratification, which took place at Paris, in accordance with article 3 (2).

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 999, p. 137.

2. The positions of points 1-14 in paragraph 1 are defined on European Datum (1st Adjustment 1950).

3. The boundary line defined in paragraph 1 is illustrated on the chart annexed to this Agreement.¹

Article 2. 1. Point No. 1 corresponds to Point A defined in paragraph (1) of the *dispositif* of the Decision dated 30 June 1977 rendered by the Court of Arbitration established under the Agreement of 10 July 1975.

2. It has not been possible for the time being to complete the delimitation of the boundary beyond Point No. 14; it is however agreed between the Parties that the delimitation from Point 14 to the tripoint between the boundaries of the continental shelf appertaining to the Parties and to the Kingdom of Belgium shall be completed at the appropriate time by application of the same methods as have been utilised for the definition of the boundary line between Points Nos. 1 and 14.

Article 3. 1. This Agreement shall be ratified. The instruments of ratification shall be exchanged at Paris as soon as possible.

2. This Agreement shall enter into force on the date of exchange of instruments of ratification.

¹ See p. 125 of this volume.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorised thereto by their respective Governments, have signed the present Agreement.

DONE in duplicate at London this 24th day of June 1982 in the English and French languages, both texts being equally authoritative.

For the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:

EN FOI DE QUOI, les soussignés, dûment autorisés par leurs Gouvernements respectifs, ont signé le présent accord.

FAIT à Londres, le 24 juin 1982 en double exemplaire en langues anglaise et française, les deux textes faisant également foi.

Pour le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :

MALCOLM RIFKIND

For the Government
of the French Republic:

Pour le Gouvernement
de la République française :

E. DE MARGERIE

ANNEX — ANNEXE

